

בארץ אהבתי -- Dans le pays de mon amour, BeEretz ahavati

Lien pour l'écoute :	בארץ אהבתי
Interprète : Lahakat Pikoud Merkaz	להקת פיקוד מרכז
Paroles : Léa Goldberg Musique : Monni Amrilinn	מילים: לאה גולדברג לחן: מוני אמריליו
Dans le pays de mon amour, l'amandier fleurit Dans le pays de mon amour, on attend un invité Sept jeunes filles, sept mères Sept fiancées à la porte Sept jeunes filles Sept fiancées à la porte sept fiancées à la porte	בארץ אהבתי השקד פורח בארץ אהבתי מחכים לאורח שבע עלמות שבע אמהות שבע כלות בשער. שבע עלמות שבע כלות בשער. שבע כלות בשער.
Dans le pays de mon amour, un drapeau flotte à la tour Vers le pays de mon amour, viendra un pèlerin A l'heure fixée, à l'heure bénie Qui fait oublier tous les chagrins	בארץ אהבתי על הצריח דגל אל ארץ אהבתי יבוא עולה רגל בשעה טובה בשעה ברוכה המשכיחה כל צער.
Mais celui aux yeux d'aigle le verra Et celui au cœur sage le reconnaîtra Qui ne se trompera pas ? Qui ne faillira pas ? Qui lui ouvrira la porte ?	אך מי עיני נשר לו ויראנו ומי לב חכם לו ויכירנו מי לא יטעה מי לא ישגה מי יפתח לו הדלת
Dans le pays de mon amour, un drapeau flotte à la tour Vers le pays de mon amour, viendra un pèlerin A l'heure fixée, à l'heure bénie Qui fait oublier tous les chagrins	בארץ אהבתי על הצריח דגל אל ארץ אהבתי יבוא עולה רגל בשעה טובה בשעה ברוכה המשכיחה כל צער.
Mais celui aux yeux d'aigle le verra Et celui au cœur sage le reconnaîtra Qui ne se trompera pas ? Qui ne faillira pas ? Qui lui ouvrira la porte ?	אך מי עיני נשר לו ויראנו ומי לב חכם לו ויכירנו מי לא יטעה מי לא ישגה מי יפתח לו הדלת
Note : Poème de Léa Goldberg 1911 - 1970	
<p>Retrouvez nos 300 traductions dans nos deux livres sur Amazon</p> <p>Livre rouge "200 Traductions de Chansons Israéliennes" https://www.amazon.fr/dp/1790358760 ou au format pdf Cliquez ici</p> <p>Livre orange "100 Traductions de Chansons Israéliennes" https://www.amazon.fr/dp/BOBYTS6RDH ou au format pdf Cliquez ici</p>	